

ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA

č. 670 / 2020 OĽČ

uzatvorená podľa ust. § 65 a nasl. v spojení s ust. § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v spojení s ust. § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Objednávateľ:	Hudobné centrum
so sídlom:	Michalská ul. č. 10, 815 36 Bratislava
identifikačné číslo:	001 648 36
daňové identifikačné číslo:	2020829987
kontaktná osoba:	Mgr. art. Pavol Šuška

a

Dodávateľ:	PhDr. Stanislav Škorvánek ACADEMIC DTP
so sídlom:	Bajzova 7, 821 08 Bratislava
identifikačné číslo:	30154693
daňové identifikačné číslo:	1020167830

Vyššie uvedené zmluvné strany Hudobné centrum (ďalej len „objednávateľ“) na strane jednej a PhDr. Stanislav Škorvánek ACADEMIC DTP (ďalej len „dodávateľ“) na strane druhej sa v súlade s ust. § 65 a nasl. v spojení s ust. § 91 Autorského zákona a v spojení s ust. § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka rozhodli uzavrieť túto

zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu:

Článok I

Predmet zmluvy

- 1.1. Touto zmluvou sa dodávateľ zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa **výtvarné dielo, a to spracovanie databáz, grafická úprava registrov, layout a grafická úprava knižnej publikácie HC Béla Bartók: Slovenské ľudové piesne IV. zväzok a propagačnej inzercie k publikácii vo formátoch: knižná publikácia 165 x 240, reklama do časopisu A5 na šírku, web banner vo formáte 2:1, minimálne 1000 x 500 px** (ďalej spolu len „dielo“), v súlade s podmienkami článku II tejto zmluvy.
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorené dielo prevziať a zaplatiť dodávateľovi dohodnutú odmenu.
- 1.3. Účelom vytvorenia diela je vydanie a propagácia knižnej publikácie HC Béla Bartók: *Slovenské ľudové piesne IV. zväzok* v tlačenej i elektronickej forme.

Článok II

Práva a povinnosti dodávateľa

- 2.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.
- 2.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že dielo za dojednanú cenu zhotoví na svoje nebezpečenstvo.
- 2.3 Dodávateľ vyhlasuje objednávateľovi a zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom majetkových práv k dielu a zodpovedá za to, že vytvorené a odovzdané dielo na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä predpisy o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetky náklady a škodu, ktoré objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s dielom.
- 2.4 Dodávateľ je povinný zabezpečiť vytvorenie diela v súlade s touto zmluvou a odovzdať ho objednávateľovi najneskôr do **18. decembra 2020**, a to elektronickou poštou vo formáte pdf (knižná publikácia a reklama do časopisu v dobrom rozlíšení pre tlač) a jpg (web banner v rozlíšení optimalizovanom pre web stránku) na e-mailovú adresu kontaktnej osoby objednávateľa.
- 2.5 Ak sa dodávateľ dostane do omeškania s vytvorením a odovzdaním diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,25 % z odmeny za vytvorenie diela za každý deň omeškania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu.
- 2.6 Dodávateľ je povinný dielo zhotoviť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase.
- 2.7 Dodávateľ zodpovedá za nedostatky, ktoré má dielo pri prevzatí objednávateľom, ako aj za nedostatky, ktoré sa vyskytnú po prevzatí diela. Rovnako zodpovedá za to, že dielo má vlastnosti, ktoré si objednávateľ pri objednávke vymienil.

Článok III

Povinnosti objednávateľa

- 3.1 Objednávateľ je povinný poskytnúť dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie diela.
- 3.2 Objednávateľ je povinný po prevzatí diela do 7 pracovných dní oznámiť svoje výhrady, príp. požiadavky na opravu alebo úpravu diela. Dodávateľ je následne povinný vytknuté nedostatky odstrániť a/alebo dielo upraviť podľa požiadaviek objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do 4 pracovných dní.
- 3.3 Objednávateľ má nárok na tri korektúry diela, vykonané dodávateľom po odovzdaní diela.
- 3.4 Objednávateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi dohodnutú odmenu za podmienok uvedených v článku V tejto zmluvy.
- 3.5 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy vtedy, ak je zrejmé, že dielo nebude včas hotové alebo nebude vytvorené riadne, a ak dodávateľ neurobí nápravu ani v poskytnutej primeranej lehote.

Článok IV

Licenčná zmluva

- 4.1 Dodávateľ týmto udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela a jeho častí vytvoreného na základe tejto zmluvy, a to v rozsahu a na účel ďalej uvedený. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celé dielo aj ktorúkoľvek jeho časť.
- 4.2 Dodávateľ udeľuje objednávateľovi licenciu na každé použitie diela alebo jeho časti za účelom:
 - vyhotovenia rozmnoženín diela v tlačenej i elektronickej forme,
 - verejného rozširovania rozmnoženín diela prevodom vlastníckeho práva (predajom akýmkoľvek v súčasnosti známym spôsobom),
 - spracovania diela a spojenia diela s iným dielom.
- 4.3 Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ bude verejne rozširovať rozmnoženiny časti diela za účelom propagácie knižnej publikácie HC *Béla Bartók: Slovenské ľudové piesne IV. zväzok* v tlačенých a elektronických médiách a na internete.
- 4.4 Dodávateľ udeľuje objednávateľovi licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu, na dobu trvania autorských práv k dielu.
- 4.5 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie (sublicencia) alebo poskytnutú licenciu postúpiť na tretiu osobu, s čím dodávateľ vyjadruje svoj súhlas.
- 4.6 Objednávateľ sa zaväzuje dielo vydať, t. j. vyhotoviť jeho rozmnoženiny, a verejne ich rozširovať vo vlastnom mene, na svoju zodpovednosť a na svoj účet, vrátane vykonania všetkých obvyklých (najmä redakčných, výrobných, propagačných a obchodných) opatrení na riadne vydanie a rozširovanie diela tak, aby sa s verejným rozširovaním začalo najneskôr do 31. marca 2021.

Článok V

Odmena

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vytvorenie diela vo výške **1225.- EUR** (slovom tisícdvestodvadsaťpäť eur), pričom odmena za vytvorenie diela predstavuje 50 % z výslednej odmeny a odmena za udelenie licencie predstavuje 50 % z výslednej odmeny.
- 5.2 Odmena je splatná po dodaní finálnych tlačových podkladov diela na základe faktúry vystavenej dodávateľom a doručenej objednávateľovi, pričom splatnosť faktúry bude stanovená v dĺžke 14 dní.
- 5.3 Dohodnutá odmena zahŕňa všetky náklady dodávateľa na vytvorenie diela.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že daň z príjmu za vytvorenie diela a použitie diela podľa tejto zmluvy sa podľa ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov **nevyberie** zrážkou

Článok VI

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 6.2. Túto zmluvu je možné meniť len vo forme písomného dodatku po vzájomnej dohode zmluvných strán.

- 6.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho tri rovnopisy sú pre objednávateľa a jeden rovnopis pre dodávateľa.
- 6.4. Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií povinný zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom v správe objednávateľa. Na základe tejto skutočnosti dodávateľ výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv (CRZ). Tento súhlas udeľuje dodávateľ bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Všetky údaje, ktoré dodávateľ uviedol v zmluve, sú považované za súhlas dotknutej osoby podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- 6.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení v CRZ.
- 6.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa 15. 12. 2020

V Bratislave dňa 15. 12. 2020

Hudobné centrum
PhDr. Igor Valentovič, riaditeľ

PhDr. Stanislav Škorvánek ACADEMIC DTP